

“Agra Bistrot & Bar”

SNACK & SERVIZIO IN CAMERA

Benvenuti alle pendici dell’Alpe Agra, da sempre considerato uno dei punti panoramici più belli e assolati del Canton Ticino e da cui il nostro Bistrot & Bar prende il nome.

Per un late lunch presso il nostro bistrot o se desiderate stuzzicare alcune sfiziose proposte in tutta tranquillità nella vostra camera, lasciatevi ispirare da questa piccola carta.



Orario di servizio: 14.00 - 19.00

Servizio in camera: 12.00 - 22.00

CHF 10.- supplemento per il servizio in camera di cibi e bevande

CHF 5.- supplemento per il servizio in camera di sole bevande

LEGENDA DELLE ICONE



Vegetariano



Vegano



Senza glutine



Senza lattosio

“Agra Bistrot & Bar”

SNACKS & ZIMMERSERVICE

Willkommen auf den Hängen der Alpe Agra, von der unser Bistro seinen Namen entliehen hat und die seit jeher als einer der schönsten und sonnigsten Aussichtspunkte des Kantons Tessin gilt.

Lassen Sie sich von dieser kleinen Speisekarte für ein “late Lunch” in unserem Bistro inspirieren. Sie ist auch hilfreich, wenn Sie auf Ihrem Zimmer in aller Ruhe ein paar Leckereien geniessen möchten.



Dienstzeiten: 14.00 - 19.00

Zimmer-Service zeiten: 12.00 - 22.00

CHF 10.- Zuschlag für Zimmerservice von Speisen und Getränk

CHF 5.- Zuschlag für Zimmerservice nur für Getränke

KOORDINATEN DER SYMBOLE



Vegetarisch



Vegan



Gluten-frei



Laktose frei

“Agra Bistrot & Bar”

ROOM SERVICE AND SNACKS

Welcome to the slopes of Agra mountains, which has always been considered one of the most beautiful and sunny panoramic points in Ticino Canton and from which our Bistrot & Bar takes its name.

For a late lunch at our bistro or if you would like to snack on some tasty bites in the tranquillity of your room, take inspiration from this small menu.



Service Hours: 14.00 - 19.00
Room Service: 12.00 - 22.00

CHF 10.- surcharge for room service of food and beverages

CHF 5.- surcharge for room service of drinks only

DESCRIPTION OF THE ICONS



Vegetarian



Vegan



Gluten free



Lactose free

“Agra Bistrot & Bar”

SNACKS ET SERVICE EN CHAMBRE

Bienvenue sur les flancs de l'Alpe Agra, qui a toujours été considéré comme l'un des points panoramiques les plus beaux et les plus ensoleillés du Canton du Tessin et qui a donné son nom à notre Bistrot & Bar.

Pour un déjeuner tardif à notre bistrot ou si vous désirez goûter nos propositions gourmandes en toute tranquillité dans votre chambre, cette petite carte vous ouvrira l'appétit.



Horaires de service: 14.00 - 19.00

Service d'été: 12.00 - 22.00

CHF 10.- supplément pour le service en chambre de nourriture et de boissons
CHF 5.- supplément pour le service en chambre pour les boissons uniquement

LÉGENDE DES SYMBOLES



Végétarien



Vegan



Sans gluten



Sans lactose

**Panino con prosciutto cotto, formaggio e pickles,
servito con insalatina**

Chf 18.-

Brotchen mit Gekochter Schinken, Käse und Gurken,
serviert mit einem gemischten Salat

*Sandwich with baked ham cheese and cucumber,
served with a mixed salad*

Sandwich avec jambon cuit, fromage et concombre,
servi avec une salade mixte

(1, 7, 12)

**Panino con mozzarella di bufala e pomodoro,
servito con insalatina**

Chf 18.-

Brotchen mit Büffel Mozzarella und Tomate
serviert mit einem gemischtem Salat

*Sandwich with buffalo mozzarella and tomato
served with a mixed salad*

Sandwich avec mozzarella de buffle et tomate
servi avec une salade mixte

(1, 7)



**Toast al prosciutto cotto e formaggio,
servito con insalatina**

Chf 15.-

Schinken-Käse-Toast, serviert mit einem gemischtem Salat

Toast with baked ham and cheese, served with a mixed salad

Toast avec jambon cuit et fromage, servi avec une salade mixte

(1, 7)

Caprese con mozzarella di bufala

Chf 20.-

Caprese Salat mit Büffelmozzarella

Caprese salad with buffalo mozzarella

Salade caprese à la mozzarella de bufflonne

(7)



Parmigiana di melanzane

Chf 24.-

Auberginenauflauf

Aubergine parmigiana

Aubergines à la parmigiana

(7)



Black burger di Angus con patatine fritte

Chf 41.-

Schwarzer Angus Burger mit Pommes Frites

Black burger de Angus avec pommes frites

Black Angus burger with french fries

(1, 10, 11, 12)



Supplemento formaggio / Extra Käse / Extra cheese / Supplément fromage

Chf 2.-

(7)

Supplemento bacon / Extra Bacon / Extra bacon / Supplément bacon

Chf 4.-

Patatine fritte

Chf 8.- / 11.-

Pommes frites

Pommes frites

French fries



BUDDAH BOWL

di vegetali cotti e crudi:

Chf 21.-

**misticanza, cetrioli, melanzane, carote, pomodori,
pomodori disidratati, avocado**

mit gekochtem und rohem Gemüse:

gemischter Salat, Salatgurke, Auberginen, Karotten, Tomaten,
getrocknete Tomaten, Avocado

with cooked and raw vegetables:

*mixed lettuce, cucumbers, eggplant, carrots, tomatoes,
sun-dried tomatoes, avocado*

avec légumes cuits et crus:

laitue mélangée, concombres, aubergines, carottes, tomates,
tomates séchées, avocat



aggiunta carne: bacon / pollo

Chf 7.-

Zusätzlich Fleisch: Speck / Hähnchen

Additionally meat: bacon / chicken

Supplément viande: bacon / poulet



aggiunta pesce: salmone affumicato / tonno sott'olio **Chf 8.-**

Zusätzlich Fisch: Räucherlachs / Thunfisch in Öl

Additionally fish: smoked salmon / tuna in oil

Supplément Poisson: saumon fumé / thon à l'huile

(4)



I NOSTRI DOLCI • UNSERE DESSERTS OUR DESSERTS NOS • DESSERTS

Crema catalana alle fragole

Katalanische Erdbeercreme

Catalan strawberry cream

Crème catalane aux fraises

(8)



Chf 16.-

Torta del giorno

Kuchen des Tages

Cake of the day

Gâteau du jour

(1, 3, 6, 7, 8, 11)

Chf 10.-

(chiedere allo Staff / fragen Sie das Personal
ask our staff / adressez-vous au personnel)

Pallina di gelato

Kugel Eis

Ice-cream scoop

Boule de glace

(1, 3, 6, 7, 8)

Chf 3.50

a pallina - pro Kugel
per scoop - la boule

Panna montata

Schlagsahne

Whipped cream

Crème fouettée

(6, 7, 8)



Chf 1.-

ALLERGENI / ALLERGENS / ALLERGENE / ALLERGÈNES

1 Cereali contenenti glutine	Getreide mit Gluten	<i>Cereals containing gluten</i>	Céréales avec gluten
2 Crostacei e prodotti a base di crostacei	Schaltier	<i>Shellfishes</i>	Crustacés
3 Uova e prodotti a base di uova	Eier	<i>Eggs</i>	Oeufs
4 Pesce e prodotti a base di pesce	Fisch	<i>Fish</i>	Poisson
5 Arachidi e prodotti a base di arachidi	Erdnüsse	<i>Peanuts</i>	Cacahuètes
6 Soia e prodotti a base di soia	Soja	<i>Soy</i>	Soja
7 Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio)	Milch	<i>Milk</i>	Lait
8 Frutta a guscio	Nüsse, Mandeln, etc.	<i>Walnut, almonds etc.</i>	Noix, amandes, etc.
9 Sedano e prodotti a base di sedano	Sellerie	<i>Celery</i>	Céleri
10 Senape e prodotti a base di senape	Senf	<i>Mustard</i>	Moutarde
11 Semi di sesamo e prodotti a base di sesamo	Sesam	<i>Sesamo</i>	Sésame
12 Anidride solforosa e solfiti in concentrazione superiori a 10 mg/kg e 10 mg/litro	Schwefeldioxid, Sulfite	<i>Sulfur dioxide, sulfites</i>	Anhydride sulfureux, Sulfites
13 Lupini e prodotti a base di lupini	Lupinen	<i>Lupines</i>	Lupins
14 Molluschi e prodotti a base di molluschi	Weichtier	<i>Molluscs</i>	Mollusques

In caso di allergie o intolleranze, vi invitiamo a segnalarlo subito al nostro personale di sala. Ci adopereremo per suggerirvi le pietanze che possono essere più indicate per voi. Fermo restando che il nostro personale è adeguatamente istruito al fine di evitare la contaminazione crociata, si ricorda che nella nostra cucina vengono utilizzati molti alimenti che contengono allergeni.

Wenn Sie Allergien oder Unverträglichkeiten haben, informieren Sie bitte sofort unser Servicepersonal. Wir werden uns bemühen, Ihnen die für Sie am besten geeigneten Gerichte vorzuschlagen. Obwohl unser Personal ausreichend geschult ist, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden, beachten Sie bitte, dass in unserer Küche viele Lebensmittel verwendet werden, die Allergene enthalten.

If you have allergies or intolerances, please inform our service staff immediately. We will endeavour to suggest the most suitable dishes for you. Although our staff is adequately trained to avoid cross-contamination, please note that our kitchen uses many foods that contain allergens.

Si vous avez des allergies ou des intolérances, veuillez en informer immédiatement notre personnel de service. Nous nous efforcerons de vous proposer les plats les plus adaptés. Bien que notre personnel soit formé de manière adéquate pour éviter toute contamination croisée, veuillez noter que notre cuisine utilise de nombreux aliments contenant des allergènes.

ORIGINE DELLA NOSTRA MATERIA PRIMA

Carne: Svizzera, Brasile
Pesce e crostacei: zona Fao 037

ORIGIN OF OUR RAW MATERIAL

Meat: Switzerland, Brazil
Fish and crustaceans: 037 FAO zone

URSPRUNG UNSERES ROHMATERIALS

Fleisch: Schweiz, Brasilien
Fisch und Krustentiere: 037 FAO Zone

L'ORIGINE DE NOTRE MATIÈRE PREMIÈRE

Viande: Suisse, Brésil
Poissons et crustacés: zone de la Fao 037